

ANNEX VI/ANNEXE VI

PART A/PARTIE A

PROPOSALS FOR CHANGES TO THE NICE CLASSIFICATION EXAMINED BY THE PREPARATORY WORKING GROUP AT ITS 28TH SESSION/
PROPOSITIONS DE CHANGEMENTS À APPORTER À LA CLASSIFICATION DE NICE EXAMINÉES PAR LE GROUPE DE TRAVAIL PRÉPARATOIRE À
SA 28ÈME SESSION

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
A	A	HU-27-007			General Remarks Remarques générales	Add Ajouter		<p>Services (d) Services rendered in the framework of franchising are in principle classified in the same class as the particular services provided by the franchisor (e.g., business advice relating to franchising (Class 35), financing services relating to franchising (Class 36), licensing of trademarks relating to franchising- legal services relating to franchising (Class 45)).</p> <p>Services d) les services rendus dans le cadre de services de franchisage sont classés, en principe, dans les mêmes classes que celles où sont classés les services rendus</p>		

¹
A: Approved proposal/Proposition approuvée
R: Rejected proposal/Proposition rejetée
W: Withdrawn proposal/Proposition retirée

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
								par le franchiseur” (par exemple, services de conseil commercial dans le cadre de services de franchisage (cl. 35), services de financement dans le cadre de services de franchisage (cl. 36), concession de licences d'utilisation de marques de commerce dans le cadre de services de franchisage <u>services juridiques dans le cadre de franchisage</u> (cl. 45)).		
R	R	BB-28-027				Add Ajouter		Airport services aéroportuaires (services –)		
A	A	HU-28-002	3			Add Ajouter		Aloe vera preparations for cosmetic purposes préparations d'aloé-d'aloé vera-vera à usage cosmétique		1.1
A	A	HU-28-003	5			Add Ajouter		Aloe vera preparations for pharmaceutical purposes préparations d'aloé-d'aloé vera-vera à usage pharmaceutique		1.2
A	A	HU-28-004	31			Add Ajouter		Aloe vera plants aloé-aloé vera-vera (plantes d'–)		1.3
A	A	GTP-28-006	29			Add Ajouter		Aloe vera <u>prepared</u> for human consumption aloé-aloé vera-vera <u>préparé</u> pour l'alimentation humaine		1.4

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
A	A	HU-28-005	32			Add Ajouter		Aloe vera drinks, non-alcoholic boissons non alcoolisées à l'aloé vérasans alcool à l'aloé vera		1.5
R	R	BB-28-001	3			Add Ajouter		Personal care products produits d'hygiène personnelle		
R	R	RU-28-001	3			Add Ajouter		Polishing preparations for nails préparations de polissage pour les ongles		
A	A	RU-28-002	3			Add Ajouter		Massage gels other than for medical purposes gels de massage autres qu'à usage médical		
A	A	RU-28-003	3			Add Ajouter		Lip glosses brillants à lèvres		
A	A	RU-28-004	3			Add Ajouter		Balms other than for medical purposes baumes autres qu'à usage médical		
A	A	RU-28-005	3			Add Ajouter		Dry shampoos shampooings secs		
R	R	RU-28-006	3			Add Ajouter		Hair setting preparations préparations de fixation capillaire		
A	A	RU-28-007	3			Add Ajouter		Nail art stickers autocollants de stylisme ongulair		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	RU-28-008	3			Add Ajouter		Nail strengthening preparations durcisseurs à ongles		
R	R	HU-28-007	4			Add Ajouter		Belt dressings graisses pour courroies		
R	R	MD-27-005	5		Class Heading Intitulé de classe	Change Changer	Pharmaceutical and veterinary preparations; Produits pharmaceutiques et vétérinaires;	Pharmaceutical preparations for human and veterinary use; <i>or</i> Pharmaceutical preparations; Préparations pharmaceutiques à usage humain et vétérinaire; <i>ou</i> Préparations pharmaceutiques;		
R	R	BB-28-011	5			Add Ajouter		Leasing access to computer databases location d'accès à des bases de données informatiques		
R	R	BB-28-012	5			Add Ajouter		Expectorants expectorants		
R	R	BB-28-028	5			Add Ajouter		Rodenticides rodenticides		
R	R	BB-28-029	5			Add Ajouter		Fumigants fumigants		
A	A	CN-28-001	5			Add Ajouter		Pearl powder for medical purposes poudre de perles à usage médical		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	RU-28-009	5			Add Ajouter		Sedative substances for veterinary purposes sédatifs à usage vétérinaire		
A	A	RU-28-010	5			Add Ajouter		Reducing sexual activity (Preparations for –) réduire l'activité sexuelle (préparations pour –)		
A	A	RU-28-046	5	050235		Delete Supprimer	P0367 Pills for pharmaceutical purposes P0481 pilules à usage pharmaceutique			
A	A	DE-28-001 DE-28-002	5			Add Ajouter		Diapers [babies' napkins] Napkins (Babies' –) [diapers] couches pour bébés		2.1
A	A	DE-28-003	5			Delete Supprimer	Babies' diapers of paper and cellulose, disposable Diapers (Babies' –) of paper and cellulose, disposable couches à jeter en papier ou en cellulose	See Annex V, part A, page 4		2.2
A	A	DE-28-004	5			Delete Supprimer	Babies' napkins of paper and cellulose, disposable Napkins of paper and cellulose (Babies' –), disposable langes à jeter en papier ou en cellulose	See Annex V, part A, page 4		2.3

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
A	A	DE-28-005	5			Change Changer	Babies' napkin pants [diaper pants] of paper and cellulose, disposable Diaper pants (Babies' →) of paper and cellulose, disposable Napkin pants (Babies' →) of paper and cellulose, disposable couches-culottes à jeter en papier ou en cellulose	Babies' napkin pants [diaper pants] Diaper pants (Babies' →) Napkin pants (Babies' →) See Annex V, part A, page 5 couches-culottes		2.4
A	A	DE-28-007	25	250058		Change Changer	B0008 Babies' pants C1349 couches-culottes* C1636 culottes (couches →)	Babies' pants [clothing] culottes pour bébés See Annex V, part A, page 6		2.5
A	A	SE-28-002	6	060069		Delete Supprimer	C0328 Chains for dogs D0227 Dogs (Chains for →) C0741 chiens (chaînes de →)			
A	A	SE-28-004	18	180095		Delete Supprimer	D0222 Dog collars C0742 chiens (colliers de →)			
A	A	GTP-28-001	6	060220		Change Changer	D0239 Door bolts P0843 portes (verrous de →)	Bolts (Door →) of metal verrous de porte métalliques		3.1
A	A	BX-27-045 GTP-28-002	6	060261		Delete Supprimer	B0525 Bolts V0179 verrous			3.2
A	A	BX-27-046 GTP-28-003	20			Add Ajouter		Bolts (Door →) not of metal verrous de porte non métalliques		3.3

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	CN-28-002	6	060322		Add Ajouter	Tile floorings of metal carrelages métalliques	Floor tiles, of metal <Ne concerne pas la version française>		4.1
R	R	CN-28-003	6	060040		Change Changer	F0323 Floor tiles, of metal D0002 dalles métalliques	Paving slabs, of metal Slabs, of metal <Ne concerne pas la version française>		4.2
R	R	HU-28-032	6			Add Ajouter		Time capsules of metal capsules témoin en métal		5.1
R	R	HU-28-033	20			Add Ajouter		Time capsules of plastics capsules témoin en matières plastiques		5.2
R	R	GE-28-007	7			Add Ajouter		Tractors [parts of agricultural, construction or industrial implements] tracteurs [parties d'engins pour l'agriculture, la construction ou l'industrie]		6.1
R	R	GE-28-008	12	120075		Change Changer	T0402 Tractors T0441 tracteurs	Tractors [tractor unit] tracteurs [véhicules]		6.2
A	A	AU-27-057	7	070056		Change Changer	A0099 Aerated beverages making machines <Ne concerne pas la version française>	Aerated beverage-making machines		
A	A	AU-27-058	7	070296		Change Changer	E0033 Edible pastes making machines <Ne concerne pas la version française>	Edible pastes (Machines for making –) Machines for making edible pastes		
A	A	FR-28-003	7			Add Ajouter		Wind turbines éoliennes		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	RU-28-011	7			Add Ajouter		Chains for saws chaînes pour tronçonneuses		
A	A	RU-28-047	7	070053		Delete Supprimer	F0338 Flour mills B0489 blé (moulins à -)			
A	A	GTP-28-008	7			Add Ajouter		Brake pads other than for vehicles plaquettes de freins autres que pour véhicules		
A	A	HU-28-037	8			Add Ajouter		Wire strippers [hand tools] pinces à dénuder [outils à main]		
R	R	RU-28-012	8			Add Ajouter		Wall tiles cutters carrelettes		
A	A	AU-27-059	9	090342		Change Changer	C0767 Computer memories <Ne concerne pas la version française>	Computer memory devices		
A	A	AR-28-001	9			Add Ajouter		Transponders transpondeurs		
R	R	BB-28-015	9			Add Ajouter		Magnetic discs disques magnétiques		
R	R	BB-28-017	9			Add Ajouter		Computer terminals terminaux informatiques		

A/ R/ W¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	FR-28-004	9			Add Ajouter		Data banks [computer programs] banques de données [programmes d'ordinateur]		
R	R	HU-28-011	9			Add Ajouter		Car radios autoradios		
A	A	JP-28-001	9			Add Ajouter		Downloadable image files fichiers d'images téléchargeables		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	SE-28-005	9		Class Heading Intitulé de classe	Change Changer	<p>Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.</p> <p>Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement</p>	<p>Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.</p> <p>Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs</p>		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
							magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques- et mécanismes pour appareils à préparation ; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.l'information et les ordinateurs; extincteurs.	automatiques; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.		
R	R	US-28-011	9			Add Ajouter		Electrical actuators actionneurs électriques		
A	A	US-28-012	9	090277		Delete Supprimer	E0237 Eyeshades G0068 garde-vue V0333 vue (garde- -)			
A	A	CH-28-001	9			Add Ajouter		Light-emitting diodes [LED] diodes électroluminescentes [DEL]		
R	R	DE-27-017	9	090158		Transfer Transférer	R0216 Retorts' stands D0149 dessous de cornues C1292 cornues (dessous de -)		21	7.1
R	R	DE-27-018	21	210258		Change Changer	C0624 Coasters, not of paper and other than table linen D0147 dessous de carafes, non en papier et autres que linge de table C0230 carafes (dessous de -) non en papier et autres que linge de table	Coasters dessous de carafes carafes (dessous de -)		7.2
R	R	DE-27-019	16	160283		Delete Supprimer	C0625 Coasters of paper C0229 carafes (dessous de -) en papier D0146 dessous de carafes en papier			7.3

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	DE-27-020	24	240096		Delete Supprimer	C0626 Coasters [table linen] C0228 carafes (dessous de –) [linge de table] D0145 dessous de carafes [linge de table]			7.4
A	A	AU-27-060	9	090568		Change Changer	O0127 Ovens for laboratory experiments F0558 Furnaces for laboratory experiments F0384 fourneaux pour expériences en laboratoire E0548 expériences en laboratoire (fourneaux pour –) F0405 fours pour expériences en laboratoire E0549 expériences en laboratoire (fours pour –)	Ovens for laboratory use Furnaces for laboratory use fours de laboratoire fourneaux de laboratoire		8.1
A	A	GTP-28-004	11	110150		Change Changer	O0129 Ovens, other than for experimental purposes F0560 Furnaces, other than for experimental purposes F0398 fours à l'exception des fours pour expériences F0378 fourneaux à l'exception des fourneaux pour expériences	Ovens, other than for laboratory use Furnaces, other than for laboratory use fours à l'exception des fours de laboratoires fourneaux à l'exception des fourneaux de laboratoires		8.2
A	A	FI-28-001	9	090570		Transfer Transférer	S0648 Soldering irons, electric F0109 fers à souder électriques S0419 souder (fers à –) électriques		7	9.1

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
A	A	FI-28-002	9		Expl. Note Note expl.	Change Changer	<p><i>This Class includes, in particular:</i> - the following electrical apparatus and instruments: (a) certain electrothermic tools and apparatus, such as electric soldering irons, electric flat irons which, if they were not electric, would belong to Class 8;</p> <p><i>Cette classe comprend notamment :</i> - les appareils et instruments électriques suivants : a) certains outils et appareils électrothermiques, tels que les fers à souder électriques, les fers à repasser électriques, qui, s'ils n'étaient pas électriques, appartiendraient à la classe 8;</p>	<p><i>This Class includes, in particular:</i> - the following apparatus and instruments: (a) certain electrothermic tools and apparatus, such as electric flat irons, which, if they were not electric, would belong to Class 8;</p> <p><i>Cette classe comprend notamment :</i> - les appareils et instruments suivants : a) certains outils et appareils électrothermiques, tels que les fers à repasser électriques, qui, s'ils n'étaient pas électriques, appartiendraient à la classe 8;</p>		9.2
A	A	JP-28-002	10			Add Ajouter		Stents stents		
R	R	RU-28-013	10			Add Ajouter		Eyes massager appareils de massage oculaire		
R	R	RU-28-014	10			Add Ajouter		Testing apparatus of alcohol contents in blood appareils pour tests d'alcoolémie		
A	A	AU-27-061	11	110119		Change Changer	B0335 Beverages cooling apparatus <Ne concerne pas la version française>	Beverage-cooling apparatus		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	BX-27-047	11	110269		Change & Transfer Changer & Transférer	S0638 Solar collectors [heating] C0220 capteurs solaires [chauffage]	Solar collectors capteurs solaires	9	
A	A	GTP-28-007	11			Add Ajouter		Light-emitting diodes [LED] lighting apparatus diodes électroluminescentes [DEL] (appareils d'éclairage à -)		
A	A	HU-28-019	11			Add Ajouter		Hydromassage bath apparatus appareils pour bains d'hydromassage		
R	R	HU-28-025	11			Add Ajouter		Raclette sets appareils à raclette		
R	R	HU-28-029	11			Add Ajouter		Shower panels panneaux de douche		
R	R	FI-28-003	12	120166		Transfer Transférer	S0177 Screw-propellers P0975 propulseurs à hélice H0053 hélice (propulseurs à -)		7	
A	A	RU-28-015	12			Add Ajouter		Spoilers for automobiles vehicles béquets becquets spoilers pour véhicules		
R	R	RU-28-016	12			Add Ajouter		Gear boxes for bicycles boîtes de vitesses pour bicyclettes		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	RU-28-017	12			Add Ajouter		Spraying machines for wind screen dispositifs de pulvérisation pour pare- brise		
A	A	RU-28-018	12			Add Ajouter		Headlight wipers essuie-glace pour phares		
A	A	RU-28-019	12			Add Ajouter		Brake pads for automobiles plaquettes de freins pour automobiles		
R	R	RU-28-048	12	120005		Delete Supprimer	A0165 Air vehicles A0134 aériens (véhicules -)			
R	R	RU-28-049	12	120149		Delete Supprimer	W0114 Water vehicles N0019 nautiques (véhicules -)			
A	A	US-28-026	12			Add Ajouter		Spare wheel covers Spare tyre covers Spare tire covers housses pour roues de secours		
A	A	HU-28-018	13			Add Ajouter		Hand grenades grenades à main		
R	R	BB-28-030	14			Add Ajouter		Horological instruments instruments horlogers		
R	R	RU-28-021	14			Add Ajouter		Gold ornaments ornements en or		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
A	A	RU-28-050	14	140010		Delete Supprimer	S0464 Silver ornaments P0174 parures d'argent A0707 argent (parures d'—)			
R	R	SE-28-006	14		Class Heading Intitulé de classe	Change Changer	Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments. Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.	Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewellery; jewels and precious stones; horological and chronometric instruments. Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; bijouterie; joaillerie, bijouterie, et pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.		
R	R	RU-28-022	15			Add Ajouter		Reeds for wind instruments anches pour instruments à vent		
A	A	RU-28-023	15			Add Ajouter		Saxophones saxophones		
A	A	AU-27-063	16	160147		Change Changer	P0319 Photographs P0388 photographies	Photographs [printed] photographies [imprimées]		
A	A	CH-28-002	16			Add Ajouter		Flyers flyers tracts		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
A	A	US-28-013	16			Add Ajouter		Document holders [stationery] pochettes pour documents		
R	R	GE-28-001	16	160083		Change & Transfer Changer & Transférer	C0346 Chaplets R0341 Rosaries C0494 chapelets	Chaplets of precious stones and metals Rosaries of precious stones and metals chapelets en pierres et métaux précieux	14	10.1
R	R	GE-28-004	16	160083		Ajouter & Transférer		<English version not affected> rosaires en pierres et métaux précieux	14	10.2
R	R	GE-28-002	20			Add Ajouter		Chaplets* chapelets*		10.3
R	R	GE-28-003	26			Add Ajouter		Chaplets of lace chapelets en dentelle		10.4
R	R	GE-28-005	20			Add Ajouter		Rosaries* rosaires*		10.5
R	R	GE-28-006	26			Add Ajouter		Rosaries of lace rosaires en dentelles		10.6
R	R	BX-28-001	17	170033		Delete Supprimer	C1143 Cylinder jointings C1698 cylindres (joints de -)			
R	R	US-28-027	17			Add Ajouter		Sprinkler hoses tuyaux de systèmes d'arrosage automatique		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
A	A	PT-28-001	18			Add Ajouter		Pouch baby carriers sacs kangourou [porte-bébés]		
A	A	SE-28-007	18		Class Heading Intitulé de classe	Change Changer	Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery. Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.	Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas; and parasols; and walking sticks; whips, harness and saddlery. Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies; et parasols; et cannes; fouets et sellerie.		
A	A	AR-28-002	19			Add Ajouter		Porphyry [stone] porphyre [pierre]		
A	A	BX-27-048	19	190175		Change Changer	A0402 Arbours [structures] T0398 tonnelles [construction]	Arbours [structures not of metal] tonnelles [constructions non métalliques]		11.1
A	A	GTP-28-005	6			Add Ajouter		Arbours [structures of metal] tonnelles [constructions métalliques]		11.2
A	A	US-28-017	20			Add Ajouter		Paper blinds stores en papier		12.1
A	A	US-28-020	20			Add Ajouter		Interior textile window blinds stores de fenêtre d'intérieur en matières textiles		12.2

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
A	A	AU-27-064	21	210255		Change Changer	C0673 Coffee services <Ne concerne pas la version française>	Coffee services [tableware]		13.1
A	A	AU-27-065	21	210209		Change Changer	T0104 Tea services <Ne concerne pas la version française>	Tea services [tableware]		13.2
A	A	HU-28-038	21	210060		Delete Supprimer	C0620 Coal scuttles C0512 charbon (seaux à –)			
A	A	AU-27-066	22	220017		Change & Transfer Transférer	H0009 Hair C0714 cheveux	Human hair	26	
A	A	US-28-001	22			Add Ajouter		Body bags sacs mortuaires		
R	R	US-28-002	22			Add Ajouter		Shoe bags for storage sacs à chaussures		
R	R	DE-27-021	24	240100		Change Changer	S0546 Sleeping bags [sheeting] S0035 sacs de couchage [enveloppes cousues remplaçant les draps] C1344 couchage (sacs de –) [enveloppes cousues remplaçant les draps]	Sleeping bags sacs de couchage		
R	R	CH-28-006	24	240032		Delete Supprimer	B0243 Bed covers of paper C1471 couvertures de lit en papier L0308 lit (couvertures de –) en papier			

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
A	A	SE-28-008	24		Class Heading Intitulé de classe	Change Changer	Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers. Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.	Textiles and textile goods, not included in other classes; bed covers; and table covers. Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures jetés de lit; et tapis de table.		
A	A	HU-28-024	25			Add Ajouter		Ponchos ponchos		
A	A	HU-28-028	25			Add Ajouter		Sarongs sarongs		
A	A	SE-28-001	25			Add Ajouter		Ski gloves gants de ski		
A	A	US-28-021	26	260024		Add Ajouter		Arm bands [clothing accessories] <Ne concerne pas la version française>		
A	A	US-28-004	27			Add Ajouter		Textile wallpaper papiers peints textiles		
R	R	HU-28-014	28			Add Ajouter		Fitness exercise machines fitness (machines de –)		
A	A	HU-28-035	28			Add Ajouter		Trampolines trampolines		
R	R	HU-28-039	28	280065		Delete Supprimer	T0154 Tennis nets T0187 tennis (filets de –)			

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
A	A	RU-28-025	28			Add Ajouter		Poles for pole vaulting perches pour le saut à la perche		
A	A	RU-28-051	28	280068		Delete Supprimer	F0395 Foils for fencing F0284 fleurets pour l'escrime			
R	R	AR-28-003	29			Add Ajouter		Milk jam confiture de lait		
R	R	BB-28-021	29			Add Ajouter		Seafoods fruits de mer		
R	R	BB-28-024	29			Add Ajouter		Milk substitutes succédanés de lait		
R	R	BB-28-025	29			Add Ajouter		Non-dairy creamers colorants à café autres que d'origine laitière		
R	R	BB-28-026	29			Add Ajouter		Consommés consommés		
R	R	HU-28-013	29			Add Ajouter		Chilli con carne chili con carne		
A	A	HU-28-017	29			Add Ajouter		Garlic (Preserved –) ail conservé		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
A	A	SE-28-009	29		Class Heading Intitulé de classe	Change Changer	Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, frozen, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats. Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, congelés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.	Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, frozen, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs; ; milk and milk products; edible oils and fats. Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, congelés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; œufs; ; lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.		
A	A	AU-27-067	30	300134		Change Changer	P0167 Pasty <Ne concerne pas la version française>	Pasties		
A	A	US-28-014	30			Add Ajouter		Cream of tartar for cooking purposes crème de tartre pour la cuisson		
A	A	CH-28-003	30	300043		Add Ajouter	Corn flakes flocons de maïs	<English text not affected> corn flakes		
A	A	HU-28-012	30			Add Ajouter		Cheeseburgers [sandwiches] cheeseburgers [sandwichs]		
R	R	BB-28-013	30			Add Ajouter		Frozen sandwiches sandwichs surgelés		
R	R	BB-28-014	30			Add Ajouter		Frozen stuff sandwiches sandwichs fourrés surgelés		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	BB-28-022	30			Add Ajouter		Extracts relating to foods extraits pour produits alimentaires		
R	R	BB-28-023	30			Add Ajouter		Ready-made dishes plats cuisinés		
R	R	BB-28-031	30			Add Ajouter		Candies bonbons		
R	R	BB-28-032	30			Add Ajouter		Bakery products produits de boulangerie		
R	R	BB-28-033	30			Add Ajouter		Toffees caramels		
R	R	BB-28-034	30			Add Ajouter		Water ices glaces à l'eau		
R	R	BB-28-035	30			Add Ajouter		Frozen desserts desserts surgelés		
R	R	HU-28-022	30			Add Ajouter		Lasagne lasagnes		
A	A	HU-28-023	30			Add Ajouter		Pesto [sauce] pesto [sauce]		
R	R	HU-28-034	30			Add Ajouter		Tortellini tortellinis		

A/R/W ¹	PWG/GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./N° de base	Place/Endroit	Action	Existing Entry/Entrée existante	New or Modified Entry/Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/N ^{le} classe	Linked Proposals/Prop. liées
A	A	SE-28-010	30		Class Heading Intitulé de classe	Change Changer	<p>Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.</p> <p>Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.</p>	<p>Coffee, tea, cocoa, and artificial coffee; sugar, rice, ; tapioca, and sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals; ; bread, pastry and confectionery; ; ices; <u>sugar,</u> honey, treacle; yeast, baking-powder; salt; ; mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.</p> <p>Café, thé, cacao, et succédanés du café; sucre, riz, ; tapioca, et sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales; ; pain, pâtisserie et confiserie; ; glaces comestibles; <u>sucre,</u> miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel; ; moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.</p>		
A	A	US-28-025	30			Add Ajouter		<p>Ham glaze préparations de glaçage pour jambons</p>		
A	A	HU-28-030	31			Add Ajouter		<p>Spinach, fresh épinards frais</p>		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
A	A	SE-28-011	31		Class Heading Intitulé de classe	Change Changer	Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt. Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.	Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds; ; natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt. Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences; ; plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.		
A	A	AU-27-068	31	310037		Change Changer	C1048 Cucumbers C1119 concombres	Cucumbers, fresh concombres frais		14.1
A	A	AU-27-069	31	310108		Change Changer	L0148 Leeks P0709 poireaux [poireaux] P0781 poireaux [poireaux]	Leeks, fresh poireaux [poireaux] frais poireaux [poireaux] frais		14.2
A	A	AU-27-070	31	310032		Change Changer	L0152 Lemons C0905 citrons	Lemons, fresh citrons frais		14.3
A	A	AU-27-071	31	310075		Change Changer	L0169 Lettuce L0064 laitues S0060 salades vertes [plantes]	Lettuce, fresh laitues fraîches salades vertes [plantes] fraîches		14.4
R	R	HU-28-001	33			Add Ajouter		Alcoholic energy drinks boissons alcoolisées énergétiques		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	FR-28-007	35			Add Ajouter		Auditing in the context of business organization audits dans le cadre de l'organisation d'une entreprise		15.1
R	R	FR-28-008	36			Add Ajouter		Financial auditing audits financiers		15.2
R	R	FR-28-009	42			Add Ajouter		Quality control Quality auditing audits de qualité		15.3
R	R	BB-28-002	35			Add Ajouter		Retail and online services vente au détail en ligne		
R	R	BB-28-004	35			Add Ajouter		Business administration administration d'entreprises		
R	R	BB-28-020	35			Add Ajouter		Electronic advertising publicité par voie électronique		
R	R	BB-28-039	35			Add Ajouter		Promotional services promotionnels (services –)		
R	R	CZ-28-006	35			Add Ajouter		Distribution of advertising stuff publicitaire (distribution de matériel –)		
R	R	HU-28-015	35			Add Ajouter		Flea market services marchés aux puces (services de –)		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	US-28-003	35			Add Ajouter		Tax consultancy conseillers (services de –) en matière de taxes		
R	R	US-28-006	35			Add Ajouter		Arranging and conducting business conferences organisation et tenue de conférences d'affaires		
R	R	BB-28-008	36			Add Ajouter		Financial analysis analyses financières		
R	R	BB-28-036 BB-28-038	36			Add Ajouter		Investment appraisal services estimations en matière d'investissements		
R	R	BB-28-040	36			Add Ajouter		Financial advice conseils financiers		
R	R	BB-28-041	36			Add Ajouter		Financial assistance assistance financière		
R	R	CZ-28-001	36			Add Ajouter		Activity of developers services de promoteurs		
R	R	HU-28-020	36			Add Ajouter		Issuance of luncheon vouchers émission de tickets-repas		
R	R	AT-28-001	37			Add Ajouter		Locksmith services serrurerie (services de –)		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	BB-28-009	37			Add Ajouter		Repair of computer systems réparation de systèmes informatiques		
R	R	HU-28-026	37			Add Ajouter		Road construction construction de routes		
R	R	RU-28-026	37			Add Ajouter		Rubbish chute installation and repair installation et réparation de vide-ordures		
R	R	RU-28-027	37			Add Ajouter		Sewerage equipment installation and repair installation et réparation d'équipements d'égouts		
R	R	RU-28-028	37			Add Ajouter		Rubbish chute sweeping and disinfection nettoisement et désinfection de vide- ordures		
R	R	RU-28-029	37			Add Ajouter		Hydroelectric power station construction construction de centrales hydro- électriques		
R	R	RU-28-030	37			Add Ajouter		Nuclear power station construction construction de centrales nucléaires		
A	A	GTP-28-009	37	370069		Change Changer	P0102 Pumicing P0075 ponçage	< English text not affected > ponçage à la poudre de pierre ponce		
A	A	GTP-28-010	37	370110		Change Changer	S0013 Sanding S0001 sablage	< English text not affected > ponçage au papier abrasif		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	BB-28-016	38			Add Ajouter		Telecommunications apparatus and instruments appareils et instruments de télécommunication		
R	R	CZ-28-002	38			Add Ajouter		Providing of Internet services prestations de services Internet		
R	R	HU-28-036	38			Add Ajouter		Webcasting services diffusion (services de –) sur le Web		
R	R	RU-28-031	38			Add Ajouter		Communications by videotelephone visiophonie (services de –)		
A	A	AU-27-072	39	390075		Change Changer	C0123 Courrier services [messages or merchandise] <Ne concerne pas la version française>	Courier services [messages or merchandise]		
R	R	AT-28-002	39			Add Ajouter		Refueling of apparatus for locomotion by land, air or water ravitaillement en carburant d'appareils de locomotion par terre, par air ou par eau		
A	A	CH-28-004	39			Add Ajouter		Transportation logistics logistique (services de –) en matière de transport		
R	R	CZ-28-005	39			Add Ajouter		Distribution of goods distribution de produits		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	RU-28-032	39			Add Ajouter		Luggage carriers rental location de porte-bagages		
A	A	RU-28-033	39			Add Ajouter		Aircraft rental location d'aéronefs		
R	R	PT-28-002	40			Add Ajouter		Stamping services estampage (services de -)		
R	R	RU-28-034	40			Add Ajouter		Precious stones treating traitement de pierres précieuses		
R	R	RU-28-035	40			Add Ajouter		Jewelry services joaillerie (services de -)		
A	A	US-28-016	40			Add Ajouter		Cryopreservation services cryoconservation (services de -)		
A	A	US-28-024	40			Add Ajouter		Sandblasting services sablage au jet (services de -)		
A	A	AU-27-073	41	410054		Change Changer	H0006 Health club services C0059 clubs de santé [mise en forme physique]	Health club services [health and fitness training] clubs de sport [mise en forme et fitness]		
A	A	AT-28-003	41			Add Ajouter		Production of music production musicale		
R	R	AT-28-004	41			Add Ajouter		Publication of music publication musicale		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	BB-28-003	41			Add Ajouter		Sporting and cultural activities sportives et culturelles (activités –)		
A	A	CH-28-007	41	410014		Change Changer	R0019 Recreation facilities (Providing –) L0104 loisirs (services de –)	<English text not affected> loisirs (mise à disposition d’installations de –)		
R	R	HU-28-031	41			Add Ajouter		Team building [training] formation à l’esprit d’équipe		
A	A	RU-28-036	41			Add Ajouter		Toy rental location de jouets		
A	A	RU-28-037	41			Add Ajouter		Games equipment rental location de matériel de jeux		
R	R	RU-28-038	41			Add Ajouter		Optical apparatus rental location d’appareils optiques		
R	R	RU-28-039	41			Add Ajouter		Automatic games rental location de machines automatiques de jeu		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	MD-27-004	42	420206		Change Changer	C0099 Computer virus protection services P0076 Protection services (Computer virus –) P0114 protection contre les virus informatiques (services de –) V0029 virus informatiques (services de protection contre les –)	Services in the field of IT security sécurité informatique (services de –)		
R	R	BB-28-010	42			Add Ajouter		Computer research services recherche informatique (services de –)		
R	R	BB-28-018	42			Add Ajouter		Computer legal research services recherche juridique par ordinateur (services de –)		
R	R	BB-28-019	42			Add Ajouter		Computer software development développement de logiciels		
R	R	BB-28-037	42			Add Ajouter		Maintaining databases maintenance de bases de données		
R	R	CZ-28-003	42			Add Ajouter		Providing of Internet services prestations de services Internet		
A	A	CZ-28-007	42			Add Ajouter		Water analysis analyse d'eau		
A	A	US-28-005	42			Add Ajouter		Laboratory (Scientific –) services laboratoires scientifiques (services de –)		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	US-28-008	42			Add Ajouter		Construction engineering ingénierie du bâtiment (services d'–)		
R	R	HU-28-027	43			Add Ajouter		Salad bars bars à salades (services de –)		
W	A	JP-28-004	43			Add Ajouter		Rental of cooking equipment for restaurants location d'équipements de cuisson pour restaurants		See US27- 174 Ann.V P.45
R	R	BB-28-005	44			Add Ajouter		Health care cost review for health care soins de santé (examen des coûts de –) pour le domaine des soins de santé		
R	R	BB-28-006	44			Add Ajouter		Information for controlling medical costs informations en matière de contrôle de coûts médicaux		
R	R	BB-28-007	44			Add Ajouter		Measuring health care markets évaluation des marchés de soins de santé		
A	A	PT-28-003	44			Add Ajouter		Aquaculture services aquaculture (services d'–)		
R	R	PT-28-004	44			Add Ajouter		Fish farming pisciculture (services de –)		
R	R	RU-28-040	44			Add Ajouter		Drug creation and research conception et recherche de médicaments		

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Place/ Endroit	Action	Existing Entry/ Entrée existante	New or Modified Entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Class/ N ^{le} classe	Linked Proposals/ Prop. liées
R	R	RU-28-042	44			Add Ajouter		Medicine research recherches médicales recherches sur des médicaments		
A	A	RU-28-041	44			Add Ajouter		Medical equipment rental équipements médicaux (location d'–) location d'équipements médicaux		
R	R	RU-28-043	44			Add Ajouter		Physiological liquids analysis analyse de liquides physiologiques		
R	R	RU-28-044	44			Add Ajouter		Cells analysis analyse cellulaire		
R	R	RU-28-045	44			Add Ajouter		Medicinal herbs picking cueillette de plantes médicinales		
A	A	AT-28-005	45			Add Ajouter		Planning and arranging of wedding ceremonies planification et préparation de cérémonies de mariage		
R	R	CZ-28-004	45			Add Ajouter		Providing of know-how mise à disposition d'un savoir-faire		

[Part B follows/
la partie B suit]

ANNEX VI/ANNEXE VI

PART B/PARTIE B

PROPOSAL CONCERNING TRANSLATION PROBLEMS EXAMINED BY THE PREPARATORY WORKING GROUP AT ITS 28TH SESSION/
PROPOSITION RELATIVE AUX PROBLÈMES DE TRADUCTION EXAMINÉE PAR LE GROUPE DE TRAVAIL PRÉPARATOIRE À SA 28ÈME SESSION

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-001	1	010007	-- Changer	A0031 A0046	Acetates [chemicals] * acétates *	acétates [produits chimiques] *
A	A	WO-28-002	1	010581	-- -- Changer Changer	F0154 S0247 F0199 P0299	Films (Sensitized —), unexposed Sensitized films, unexposed films [pellicules] sensibilisés mais non impressionnés pellicules [films] sensibilisées mais non impressionnées	films sensibilisés mais non exposés pellicules sensibilisées mais non exposées
A	A	WO-28-003	1	010598	-- Add Changer Ajouter	C0511 C0860	Cinematographic film, sensitized but not exposed cinématographiques (films —) sensibilisés mais non impressionnés	Films (Cinematographic —), sensitized but not exposed cinématographiques (films —) sensibilisés mais non exposés films cinématographiques sensibilisés mais non exposés
R	R	WO-28-004	2	020108	-- Ajouter	P0680	Primers	peintures d'impression

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	GTP-28-011	2	020108	-- Changer Supprimer	P0680 A0629 A0631	Primers apprêt (couleurs pour —) apprêt (teintures pour —)	apprêts [peintures]
A	A	WO-28-005	2	020006	-- Changer	A0204 A0350	Alizarine dyes alizarine (couleurs d'—)	alizarine (colorants d'—)
A	A	WO-28-006	2	020052	-- Changer	A0293 A0507	Aniline dyes aniline (couleurs d'—)	aniline (colorants d'—)
A	A	WO-28-007	2	020087	-- -- Delete Delete -- Changer Supprimer Supprimer Supprimer	A0122 B0388 P0048 P0051 L0227 A0172 C1361 C1365 P0290	Agglutinants for paints Binding preparations for paints Paints (Agglutinants for —) Paints (Binding preparations for —) liants pour peintures agglutinants pour couleurs couleurs (agglutinants pour —) couleurs (liants pour —) peintures (liants pour —)	agglutinants pour peintures

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-008	3	030171	Delete -- Supprimer --	S1060 S1061 A0618 B0851	Sunscreen preparations Sun-tanning preparations [cosmetics] antisolaires (produits –) [préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau] bronzage de la peau (préparations cosmétiques pour le –)	
A	A	WO-28-009	3		Add Ajouter			Sunscreen preparations préparations d'écrans solaires
A	A	WO-28-010	3	030195	Change Delete Delete -- Supprimer	C0551 W0073 D0287 D0012 T0587	Cleaning waste pipes (Preparations for –) Waste pipes (Preparations for cleaning –) Drains preparations (Clearing blocked –) déboucher les tuyaux d'écoulement (préparations pour –) tuyaux d'écoulement (préparations pour déboucher les –)	Unblocking drain pipes (Preparations for –)
A	A	WO-28-011	5	050232	Delete -- -- Supprimer	M0222 M0223 T0092 M0267	Menstruation pads Menstruation tampons tampons pour la menstruation menstruation (tampons pour la –)	

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-012	5	050088	Delete Add --	E0238 C1036	Eye-wash collyre	Collyrium
A	A	WO-28-013	5		Add Ajouter			Eye-washes lavages oculaires (préparations pour –)
A	A	WO-28-014	5	050240	Change --	H0198 T0287	Herbs teas for medicinal purposes tisanes	Herbal teas for medicinal purposes
A	A	WO-28-015	6	060179	-- Changer	P0570 M0161	Porches of metal [building] marquises [construction] métalliques	marquises métalliques [construction]
A	A	WO-28-016	7	070102	-- -- Delete Changer	W0282 P0666 P0661 P0954	Wine presses Presses (Wine –) Presses pressoirs	pressoirs à vin
A	A	WO-28-017	7		Add Ajouter			Basket presses pressoirs

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
W	A	WO-28-018	7		Add Ajouter			Presses * presses *
A	A	WO-28-019	7	070398	-- Delete Supprimer Changer	A0163 B0481 S0431 A0803	Air suction machines Blowing machines for exhaustion of dust, etc. souffleries d'aspiration aspiration (souffleries d'—)	aspiration d'air (machines d'—)
A	A	WO-28-020	7		Add Ajouter			Blowing machines soufflantes (machines —)
A	A	WO-28-021	8	080001	Change Changer Supprimer Supprimer Supprimer	S0540 A0003 B0336 B0669 A0518	Slaughtering butchers' animals (Appliances and instruments for —) abattage des animaux de boucherie (appareils pour l'—) bêtes de boucherie (appareils pour l'abattage des —) boucherie (appareils pour l'abattage des animaux de —) animaux de boucherie (appareils pour l'abattage des —)	Slaughtering butchers' animals (Apparatus and instruments for —) abattage d'animaux de boucherie (appareils et instruments pour l'—)
A	A	WO-28-022	8	080018	Delete Delete Change	B0798 C0253 S0509	Butchers' animals (Skinning appliances and instruments for —) Cattle skinning instruments Skinning appliances and instruments for butchers' animals	Skinning butcher's animals (Apparatus and instruments for —)

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
					Changer	B0668	boucherie (appareils pour la dépouille des animaux de —)	dépouiller des animaux de boucherie (appareils et instruments pour —)
A	A	WO-28-023	8	080019	--	S0508	Skinning animals (Instruments and tools for —)	dépouiller des animaux (instruments et outils pour —)
					Changer	D0104	dépouille des animaux (appareils et outils pour la —)	
					Supprimer	A0513	animaux (appareils et outils pour la dépouille des —)	
					Supprimer	B0335	bêtes (appareils et outils pour la dépouille des —)	
A	A	WO-28-024	8	080007	Delete	H0046	Hammer sharpeners	
					Supprimer	A0220	aiguiseurs (marteaux —)	
A	A	WO-28-025	8	080021	--	B0596	Bow saws	scies à archet
					Changer	A0680	archets de scies	
					Supprimer	S0140	scies (archets de —)	
A	A	WO-28-027	8	080080	--	S0755	Spoons *	
					Delete	W0281	Wine (Laddles for —)	
					--	C1579	cuillers *	

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-028	8		Add Ajouter			Ladles for wine louches à vin
A	A	WO-28-031	9	090060	Change Add Ajouter Ajouter Supprimer	T0188 A0829	Thermionic valves [radio] audions [radio]	Thermionic valves Thermionic tubes tubes thermoïoniques tubes à cathode chaude
A	A	WO-28-032	9		Add Ajouter			Triodes triodes
A	A	WO-28-033	9	090506	Delete Supprimer Supprimer Supprimer	T0187 T0245 A0482 L0111	Thermionic lamps and tubes thermo-ioniques (ampoules et lampes —) ampoules thermo-ioniques lampes thermo-ioniques	
A	A	WO-28-034	9	090266	-- Changer	B0208 S0601	Battery chargers survolteurs	chargeurs de piles et batteries

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-035	9		Add Ajouter			Step-up transformers survolteurs
A	A	WO-28-036	9	090372	-- Delete	C0775 L0059	Computers Laptop computers	
					--	O0091	ordinateurs	
A	A	WO-28-037	9		Add Ajouter			Laptop computers ordinateurs portables
A	A	WO-28-038	9	090482	Delete Supprimer	P0575 T0270	Postage stamp meters timbres-poste (compteurs de —)	
A	A	WO-28-039	16	160009	Change Add	F0469 A0160	Franking machines [stamping machines] affranchissement (machines pour l'—) pour coller les timbres-poste ou imprimer l'affranchissement	Franking machines for office use Postage meters for office use affranchissement de courrier (machines d'—) [machines de bureau]
A	A	WO-28-040	9	090599	Change Change	C0153 E0131	Cards (Encoded —), magnetic Encoded cards, magnetic	Cards (Encoded magnetic —) Encoded magnetic cards

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
					Changer	C0294	cartes magnétiques	cartes magnétiques codées
					Supprimer	M0025	magnétiques (cartes —)	
A	A	WO-28-041	9	090515	--	F0153	Films, exposed	
					Changer	F0198	films [pellicules] impressionnés	films exposés
					Changer	P0298	pellicules [films] impressionnées	pellicules exposées
A	A	WO-28-042	9	090550	--	C0510	Cinematographic film, exposed	Film cinematographic, exposed
					Add			
					Changer	C0859	cinématographiques (films —) impressionnés	cinématographiques (films —) exposés
					Ajouter			Films cinématographiques exposés
A	A	WO-28-043	9	090421	Change	X0011	X-rays tubes not for medical purposes	X-ray tubes not for medical purposes
					Changer	R0111	rayons Roentgen (tubes à –) non à usage médical	rayons X (tubes à –) non à usage médical
					Supprimer	R0359	Roentgen (tubes à rayons –) non à usage médical	
A	A	WO-28-044	9	090425	Change	R0301	Roentgen apparatus not for medical purposes	X-ray apparatus not for medical purposes
					Changer	R0353	Roentgen (appareils –) non à usage médical	rayons X (appareils à –) non à usage médical

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-045	9	090422	Change Delete -- -- Changer	P0731 R0305 X0009 R0119 R0355	Protection devices against X-rays [Roentgen rays], not for medical purposes Roentgen rays (Protection devices against —), not for medical purposes X-rays (Protection devices against —), not for medical purposes rayons X (dispositifs de protection contre les —) non à usage médical Roentgen (dispositifs de protection contre les rayons —) non à usage médical	Protection devices against X-rays, not for medical purposes protection (dispositifs de —) contre les rayons X non à usage médical
A	A	WO-28-046	9	090573	Delete -- Add Ajouter Changer	R0302 X0002 R0356	Roentgen films, exposed X-ray films, exposed Roentgen (films —) impressionnés	Films (X-ray —), exposed radiographiques (films —) exposés films radiographiques exposés
A	A	WO-28-047	10	100136	Change Changer Supprimer	X0010 R0110 R0358	X-rays tubes for medical purposes rayons Roentgen (tubes à —) à usage médical Roentgen (tubes à rayons —) à usage médical	X-ray tubes for medical purposes rayons X (tubes à —) à usage médical
A	A	WO-28-048	10	100024	Change Changer	R0300 R0352	Roentgen apparatus for medical purposes Roentgen (appareils —) à usage médical	X-ray apparatus for medical purposes rayons X (appareils à —) à usage médical

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-049	10	100137	Change -- Delete Changer --	P0730 X0008 R0304 R0354 R0118	Protection devices against X-rays [Roentgen rays], for medical purposes X-rays (Protection devices against –), for medical purposes Roentgen rays (Protection devices against —), for medical purposes Roentgen (dispositifs de protection contre les rayons –) à usage médical rayons X (dispositifs de protection contre les –) à usage médical	Protection devices against X-rays, for medical purposes protection (dispositifs de –) contre les rayons X à usage médical
A	A	WO-28-050	1	010464	Delete -- Add Changer Ajouter	R0303 X0003 R0357	Roentgen films, sensitized but not exposed X-ray films, sensitized but not exposed Films (X-ray –), sensitized but not exposed Roentgen (films –) sensibilisés mais non impressionnés	 radiographiques (films –) sensibilisés mais non exposés films radiographiques sensibilisés mais non exposés
A	A	WO-28-051	11	110119	Change --	B0335 B0569	Beverages cooling apparatus boissons (appareils pour le refroidissement de –)	Beverage cooling apparatus
A	A	WO-28-052	11	110318	Change --	S1108 C0779	Swimming pools chlorinating units chloration pour piscines (appareils de –)	Swimming pool chlorinating units apparatus

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-053	11	110321	Change --	D0045 D0121	Dehydrating (apparatus for –) foodstuffs organic materials déshydratation (appareils de —) des matières organiques alimentaires	Dehydrating (Apparatus for –) foodstuff organic materials
A	A	WO-28-054	12	120018	-- Delete --	B0789 M0419 C0614 A0837	Buses (Motor —) Motor buses Coaches (Motor —) autobus	
A	A	WO-28-055	12	120045	Change --	D0153 B0388	Direction indicators for bicycles, cycles, etc. bicyclettes (indicateurs de direction pour –)	Direction indicators for bicycles
A	A	WO-28-056	12	120065	Change Supprimer -- --	G0227 B0217 C0528 M0124	Goods handling carts bascule (chariots à —) chariots de manutention manutention (chariots de —)	Handling carts
A	A	WO-28-057	12		Add Ajouter			Tilt trucks chariots à bascule

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-058	19		Change	S0328	Shingle	Roofing shingles
					--	B0188	bardeaux	
A	A	WO-28-059	19	190030	Delete	T0251	Timber (Worked —)	
					--	W0307	Wood for making household utensils	
					Changer	B0537	bois d'oeuvre	bois pour la fabrication d'ustensiles domestiques
A	A	WO-28-060	19	190027	--	B0759	Building timber	
					--	T0246	Timber (Building —)	
					--	L0346	Lumber	
					--	B0530	bois de construction	
					Ajouter			bois d'oeuvre
A	A	WO-28-061	19	190044	Change	G0356	Gutters, not of metal	Gutters (Roof —), not of metal
					Supprimer	C0168	caniveaux	
					--	C0695	chéneaux non métalliques	
					--	G0280	gouttières non métalliques	

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-062	19		Add Ajouter			Gutters (Street —), not of metal caniveaux non métalliques
A	A	WO-28-063	20	200152	Change --	D0081 P1025	Desks pupitres	Desks (Standing —)
A	A	WO-28-064	20	200036	Change --	D0082 B0903	Desks [furniture] bureaux [meubles]	Desks
A	A	WO-28-065	20	200088	-- Changer	C0004 E0067	Cabinet work ébénisterie (travaux d'—)	ébénisterie (produits d'—)
A	A	WO-28-066	21	210261	Change Change Changer	C0695 C0872 G0217	Coldboxes (Portable —), non-electric Coolers (Portable —) (Am.) glacières portatives, non électriques	Coldboxes (Non-electric portable —) Coolers (Non-electric portable —) (Am.) glacières portatives non électriques
A	A	WO-28-067	22	220095	Delete Supprimer	F0167 F0240	Filtering (Wadding for —) filtrantes (matières —) [ouate]	
A	A	WO-28-068	24	240012	-- Changer	M0143 E0504	Material (Textile —) étoffes *	textiles (matières —)

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-069	24	240013	-- Ajouter	C0581 T0317	Cloth * toile * étoffes *	
R	R	WO-28-070	24	240112	-- Delete Changer Supprimer	P0363 S0276 H0113 O0103	Pillow shams Shams (Pillow -) housses d'oreillers oreillers (housses d'—)	 couvre-oreillers
A	A	WO-28-074	25	250088	Change Add --	L0149 J0010	Leggings jambières	Leggings [leg warmers] Leg warmers
A	A	WO-28-075	25		Add Ajouter			Leggings [trousers] leggings [pantalons]
A	A	WO-28-076	25	250107	-- Add --	P0759 P1016	Pullovers Jumpers [pullovers] pull-overs	

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-077	25	250044	Delete Change --	J0062 C0387 C0693	Jumpers [shirt fronts] Chemisettes [shirt fronts] chemisettes	Short-sleeve shirts
A	A	WO-28-078	25	250043	-- -- Supprimer	S0335 P0617 C0690	Shirt fronts plastrons de chemises chemises (plastrons de –)	
A	A	WO-28-079	25		Add Add Ajouter			Jumper dresses Pinafore dresses robes-chasubles
A	A	WO-28-080	25	250109	Change --	F0481 R0339	Frocks robes	Dresses
A	A	WO-28-081	25	250001	Delete Delete Change Add	B0559 S0369 N0102	Boots (Non-slipping devices for –) Shoes (Non-slipping devices for –) Non-slipping devices for boots and shoes	Non-slipping devices for footwear Footwear (Non-slipping devices for –)

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
					--	A0583	antidérapants pour chaussures	
					--	C0618	chaussures (antidérapants pour --)	
A	A	WO-28-082	25	250048	Delete	B0558	Boots (Iron fittings for --)	Fittings of metal for footwear Footwear (Fittings of metal for --)
					Delete	S0368	Shoes (Iron fittings for --)	
					Change	F0260	Fittings of metal for shoes and boots	
					Add			
					--	C0635	chaussures (ferrures de --)	
					--	F0089	ferrures de chaussures	
A	A	WO-28-083	25	250116	Delete	B0557	Boots (Heelpieces for --)	Heelpieces for footwear Footwear (Heelpieces for --)
					Delete	S0367	Shoes (Heelpieces for --)	
					Change	H0171	Heelpieces for boots and shoes	
					Add			
					--	C0647	chaussures (talonnettes pour --)	
					Changer	T0072	talonnettes pour les chaussures	

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-084	25	250118	Delete Delete Change Add -- --	B0562 S0371 W0193 C0650 T0496	Boots (Welts for –) Shoes (Welts for –) Welts for boots and shoes chaussures (trépointes de –) trépointes de chaussures	Welts for footwear Footwear (Welts for –)
A	A	WO-28-085	25	250134	Change Change -- -- Supprimer	F0421 S1014 C0628 C1497 F0338	Football boots [shoes] (Studs for –) Studs for football boots [shoes] chaussures de football (crampons de –) crampons de chaussures de football football (crampons de chaussures de –)	Football boots (Studs for –) Studs for football boots
A	A	WO-28-086	24	240021	Change Add Supprimer Ajouter	F0002 C0649	Fabric for boots and shoes chaussures (tissus pour –)	Fabric for footwear Footwear (Fabric for –) tissus pour chaussures

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-087	10	100040	Change Add -- -- -- Supprimer	A0404 C0143 C0646 R0278 S0451	Arch supports for boots and shoes cambrures de chaussures (ressorts pour –) chaussures (ressorts pour cambrures de –) ressorts pour cambrures de chaussures souliers (ressorts pour cambrures de –)	Arch supports for footwear Footwear (Arch supports for –)
A	A	WO-28-088	1	010170	Delete Delete Change Add -- --	B0553 S0364 C0286 C0641 M0201	Boots (Cement for –) Shoes (Cement for –) Cement for boots and shoes chaussures (mastics pour –) mastics pour chaussures	Cement for footwear Footwear (Cement for –)
A	A	WO-28-089	26	260114	-- Delete Changer	B0602 H0011 S0248	Bows for the hair Hair (Bows for the –) serre-tête	noeuds pour les cheveux

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-091	32	320006	-- -- Changer	F0498 N0097 F0448	Fruit juice beverages (Non-alcoholic --) Non-alcoholic fruit juice beverages fruits (boissons de --) non alcooliques	fruits (boissons de --) sans alcool
A	A	WO-28-092	32	320031	-- -- -- Supprimer Changer	B0341 N0095 A0294 A0304 B0581	Beverages (Non-alcoholic --) Non-alcoholic beverages alcool (boissons sans --) alcooliques (boissons non --) boissons non alcooliques	boissons sans alcool
A	A	WO-28-093	32	320041	Change Changer	S0091 S0066	Sarsaparilla [soft drink] salsepareille [boisson non alcoolique]	Sarsaparilla [non-alcoholic beverage] salsepareille [boisson sans alcool]
A	A	WO-28-094	32	320046	Change Change Supprimer Changer	M0288 P0184 A0650 L0048	Milk (Peanut --) [soft drink] Peanut milk [soft drink] arachides (lait d'--) [boissons non alcooliques] lait d'arachides [boissons non alcooliques]	Milk (Peanut --) [non-alcoholic beverage] Peanut milk [non-alcoholic beverage] lait d'arachides [boisson sans alcool]

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-095	32	320048	Change	K0070	Kvass [non-alcoholic beverages]	Kvass [non-alcoholic beverage]
					Changer	K0013	kvas [boissons non alcooliques]	Kvas [boisson sans alcool]
A	A	WO-28-096	32	320049	Delete	B0342	Beverages (Non-alcoholic honey-based –)	boissons sans alcool à base de miel miel (boissons sans alcool à base de –)
					--	H0226	Honey-based beverages (Non-alcoholic –)	
					--	N0098	Non-alcoholic honey-based beverages	
					Changer	B0582	boissons non alcooliques à base de miel	
Changer	M0372	miel (boissons non alcooliques à base de –)						
A	A	WO-28-097	33	330026	--	A0191	Alcoholic beverages, except beer	alcoolisées (boissons —) à l'exception des bières boissons alcoolisées à l'exception des bières
					--	B0330	Beverages (Alcoholic –), except beer	
					Changer	A0303	alcooliques (boissons –) à l'exception des bières	
					Changer	B0566	boissons alcooliques à l'exception des bières	
A	A	WO-28-098	33	330031	Change	B0334	Beverages containing fruit (Alcoholic –)	Alcoholic beverages containing fruit boissons alcoolisées contenant des fruits fruits (boissons alcoolisées contenant des –)
					--	F0488	Fruit (Alcoholic beverages containing –)	
					Changer	B0567	boissons alcooliques contenant des fruits	
					Changer	F0447	fruits (boissons alcooliques contenant des –)	

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-099	33	Class Heading	--		...; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; ...	
				Intitulé de classe	Changer		... ; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques ; ; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool ; ...
				Expl. Note	--		Class 32 includes mainly non-alcoholic beverages, as well as beer.	
				Note explicat.	Changer		La classe 32 comprend essentiellement les boissons non alcooliques, ainsi que les bières.	La classe 32 comprend essentiellement les boissons sans alcool, ainsi que les bières.
A	A	WO-28-100	33	Class Heading	--		Alcoholic beverages (except beers).	
				Intitulé de classe	Changer		Boissons alcooliques (à l'exception des bières).	Boissons alcoolisées (à l'exception des bières).
A	A	WO-28-101	35	350009	Change	P0029	Photocopying	<u>Photocopying services</u>
					Changer	H0005	héliographie (reproduction par –)	photocopie (services de –)
					Supprimer	R0065	reproduction par héliographie	
A	A	WO-28-102	36	360024	--	L0032	Loans [financing]	
					Changer	P0087	prêts [finances]	prêts [financement]

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-103	36	360030	-- -- Changer Changer	M0012 F0017 F0030 G0015	Management (Financial –) Financial management fortunes (gérance de –) gérance de fortunes	financière (gestion –) gestion financière
A	A	WO-28-105	36	360040	-- Changer	M0046 N0001	Mortgage banking nantissement (prêt sur –)	opérations bancaires hypothécaires
A	A	WO-28-106	36	360031	Delete -- -- Supprimer	L0018 P0016 G0001 P0089	Lending against security Pawnbrokerage gage (prêt sur –) prêt sur gage	
A	A	WO-28-107	36		Add Ajouter			Lending against security nantissement (prêt sur –)
A	A	WO-28-108	36	360041	Change Supprimer Supprimer Changer	S0017 C0005 P0091 E0056	Savings banks caisses de prévoyance prévoyance (caisses de –) épargne	Savings bank services épargne <u>bancaire</u> (services d'établissements d'–)

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-109	36		Add Ajouter			Provident fund services prévoyance (services de caisses de –)
A	A	WO-28-110	37	370089	Change Supprimer --	V0011 A0107 P0003 V0007	Vehicle repair assistance en cas de pannes de véhicules [réparation] pannes de véhicules (assistance en cas de –) [réparation] véhicules (assistance en cas de pannes de –) [réparation]	Vehicle breakdown assistance [repair]
A	A	WO-28-111	39	390007	Change Supprimer -- --	V0014 A0106 P0002 V0006	Vehicle towing assistance en cas de pannes de véhicules [remorquage] pannes de véhicules (assistance en cas de —) [remorquage] véhicules (assistance en cas de pannes de —) [remorquage]	Vehicle breakdown assistance [towing]
A	A	WO-28-112	38	380002	Delete ChangeDelete Supprimer ChangeSupp rimer Supprimer Supprimer	S0032 T0015 D0016 D0017 E0090 T0075	Sending of telegrams Telegrams (Sending of –) dépêches (expédition de –) dépêches (transmission de –) expédition de dépêches transmission de dépêches	Telegrams (Transmission of –) télégrammes (transmission de –)

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-113	38	380040		P0087 F0035	Providing user access to a global computer network [service providers] fourniture d'accès à un réseau informatique mondial	Providing user access to global computer networks fourniture d'accès utilisateur à des réseaux informatiques mondiaux
A	A	WO-28-114	39	390016	Change Delete Changer Supprimer	L0027 B0008 C0024 T0086	Lighterage Barge transport chaland (transport en —) transport en chaland	Lighterage services aconage (services d'—)
A	A	WO-28-115	39		Add Ajouter			Barge transport chaland (transport en —)
A	A	WO-28-116	39	390045	Change Changer Changer	C0062 V0034 L0080	Coach rental voitures (location de —) location de voitures	Coach (Railway –) rental voitures de train (location de—) location de voitures de train
A	A	GTP-28-012	39		Add Ajouter			Coach (Motor –) rental location d'autocars

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-117	39	390046	Change -- --	T0080 W0001 L0082	Truck rental wagons (location de —) location de wagons	Truck (Railway –) rental
W	A	WO-28-118	39	390048	Change --	T0066 N0003	Transport navigation (services de —)	Navigation services
A	A	WO-28-119	39	390075	Change --	C0123 M0028	Courrier services [messages or merchandise] messagerie [courrier ou marchandises]	Courier services [messages or merchandise]
A	A	WO-28-120	41	410033	Change Supprimer Changer	Z0001 Z0001 J0004	Zoological gardens zoologiques (exploitation de jardins –) jardins zoologiques (exploitation de –)	Zoological garden services jardins zoologiques (services de –)
A	A	WO-28-121	41	410052	Change --	B0003 J0006	Gaming jeux d'argent	Gambling
A	A	WO-28-122	42	420175	-- Delete Supprimer Changer	R0018 C0082 B0013 R0031	Recovery of computer data Computer data (Recovery of —) bases de données (reconstitution de —) reconstitution de bases de données	recupération de données informatiques

A/ R/ W ¹	PWG/ GTP	Prop. N°/n°	Cl.	Basic No./ N° de base	Action	Serial No./ N° de série	Existing indication/ Indication existante	New or Modified Indication/ Nouvelle indication ou indication modifiée
A	A	WO-28-123	42	420177	Change Changer	C0097 A0073	Computer systems analysis analyse pour l'implantation de systèmes d'ordinateur	Computer system analysis analyse de systèmes informatiques
A	A	WO-28-124	44	440021	Change Change Changer	C0047 M0026 D0046	Clinics (Medical —) Medical clinics dispensaires	Clinic (Medical –) services Medical clinic services cliniques médicales (services de —)
A	A	WO-28-125	44		Add Add Ajouter			Health centres Health centers dispensaires
A	A	WO-28-126	45	450208	Change Change -- --	I0033 L0022 P0108 L0013	Intellectual property (Licencing of —) Licencing of intellectual property propriété intellectuelle (concession de licences de —) licences de propriété intellectuelle (concession de —)	Intellectual property (Licensing of —) Licensing of intellectual property

[Annex VII follows/
l'annexe VII suit]